

39) El mismo día, a las 10.15 hora local, las fuerzas israelíes abrieron fuego contra la región de Manshiya, utilizando ametralladoras de mediano calibre y morteros. Se contestó al fuego en propia defensa. Un jordano resultó muerto.

40) Nuevamente, el mismo día, entre las 08.35 y las 11.04 horas, seis cazas de reacción israelíes, de dos en dos, violaron la resolución del cese del fuego sobrevolando el espacio aéreo de varias ciudades y pueblos jordanios en la ribera oriental del Jordán.

41) El 14 de septiembre, a las 23.50 hora local, las fuerzas armadas israelíes situadas en la región de Jericó, abrieron fuego de artillería contra la región de Karameh. Se contestó al fuego y el tiroteo duró hasta las 00.50 del día siguiente.

42) El 15 de septiembre, a las 22.35 hora local, fuerzas israelíes abrieron fuego de artillería contra la región de Kureima. Se contestó al fuego y el tiroteo duró hasta las 22.45 horas.

43) El 17 de septiembre, a las 01.30 hora local, fuerzas israelíes abrieron fuego contra la región norte del puente Rey Hussein, utilizando mortero y artillería de campaña. Se contestó al fuego y el tiroteo duró hasta las 02.48 horas.

44) El mismo día, a las 06.55 hora local, fuerzas armadas israelíes situadas en las Alturas de Golán en Siria cañonearon la ciudad de Irbid. Un jordano, su mujer y su hijo resultaron gravemente heridos y el hombre falleció posteriormente. Dos casas sufrieron graves desperfectos.

45) El 17 de septiembre, a las 21.15 hora local, una patrulla israelí trató de cruzar el río Jordán al sur del puente del Jeque Hussein.

46) El mismo día, a las 22.15 hora local, fuerzas israelíes abrieron fuego de artillería contra la región de Kureima. Se contestó al fuego y el tiroteo duró hasta las 22.45 horas. La escuela de Kureima sufrió graves desperfectos.

47) El 20 de septiembre, a las 19.04 hora local, fuerzas israelíes abrieron fuego de artillería contra la región al sur de Karameh. Se contestó al fuego y el tiroteo duró hasta las 19.40 horas.

48) El 25 de septiembre, a las 08.55 hora local, fuerzas israelíes dispararon contra jordanios en Um Ash-Shurat en la parte meridional del valle del Jordán. Se contestó al fuego y el tiroteo duró hasta las 09.25 horas.

49) El 26 de septiembre, a las 05.45 hora local, una mina israelí contra vehículos, colocada en un camino al sur de Karameh, explotó debajo de un tractor y de un vehículo que remolcaba. El conductor resultó muerto. Doce personas resultaron heridas, dos de ellas gravemente.

50) El 26 de septiembre, a las 11.30 horas, fuerzas armadas israelíes abrieron fuego de artillería contra la región de Kureima. Se contestó al fuego y el tiroteo duró hasta las 12.15 horas.

51) El 29 de septiembre, a las 17.25 horas, fuerzas israelíes abrieron fuego contra las posiciones jordanias cerca del puente del Rey Hussein. Se contestó al fuego y el tiroteo duró hasta las 18.00 horas.

DOCUMENTO S/8857*

Carta, de fecha 15 de octubre de 1968, dirigida al Secretario General por el representante de Siria

[Original: inglés]
[15 de octubre de 1968]

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, y como continuación a mi carta de 25 de julio de 1968 [S/8689], tengo el honor de señalar a su atención que Israel continúa cometiendo atropellos todos los días en los territorios ocupados, con desprecio de las normas del derecho internacional, del Convenio de Ginebra, de 1949⁹, y de las disposiciones pertinentes humanitarias de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad.

La última serie de esos actos es la siguiente:

1. Destrucción de la aldea siria ocupada de Souraman. El 18 de septiembre de 1968, a eso de las 11, hora local, varias niveladoras israelíes comenzaron a demoler las casas de esta localidad. Al día siguiente, ya a las 8, hora local, las niveladoras reanudaron la demolición y el 29 de septiembre quedó destruida hasta la más pequeña de las viviendas de la aldea. Las autoridades sirias presentaron una queja al Presidente de la Comisión Mixta de Armisticio sirio-israelí, a quien

se pidió que tomara medidas inmediatamente. Estas provocaciones fueron claramente presenciadas por el observador militar de las Naciones Unidas desde la colina del puesto No. 5.

2. El 10 de octubre de 1968, la furia de los equipos de demolición israelíes se dirigió contra la aldea de Ahmediye. Las casas y las viviendas de ésta corrieron la misma suerte que las de Souraman. La demolición no pasó desapercibida para el puesto No. 6 de los observadores militares de las Naciones Unidas. Pero a pesar de la queja siria, presentada a la Comisión Mixta de Armisticio sirio-israelí, no se tomaron medidas preventivas.

Al mismo tiempo que solicito de Su Excelencia que se sirva tomar las medidas necesarias para asegurar que las fuerzas israelíes de ocupación se atengan a las normas más elementales de conducta civilizada, le agradeceré que haga distribuir esta carta como documento oficial de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) George J. TOMEH
Representante Permanente de Siria
ante las Naciones Unidas

DOCUMENTO S/8858

Carta, de fecha 14 de octubre de 1968, dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el representante de Camboya

[Original: francés]
[15 de octubre de 1968]

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, y en relación con mi carta del 9 de octubre de 1968 [S/8850], tengo el honor de señalar a su atención, para informa-

ción de los miembros del Consejo de Seguridad, lo siguiente.

El 4 de septiembre de 1968, hacia las 14.40 horas,

* Distribuido también como documento de la Asamblea General, con la signatura A/7275.

⁹ Convenio de Ginebra de 12 de agosto de 1949; véase Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 75 (1950), Nos. 970-973.